

REPUBLIC OF VANUATU

PRICE CONTROL (AMENDMENT) (N° 2) ORDER N° 24 OF 1985

To prescribe the maximum prices chargeable on the sale of certain goods and matters connected therewith.

IN EXERCISE of the power contained in Section 15 of the Joint Price Control Regulation n° 18 of 1974, I hereby make the following Order :-

REPEAL

1. The following Order is repealed :  
Price Control (Amendment) (n° 1) Order n° 8 of 1985.

AMENDMENT OF ORDER N° 9 OF 1982

2. The Schedule to the Price Control Order n° 9 of 1982 is repealed and the following Schedule substituted therefor :

" S C H E D U L E

PART I : Retail and wholesale prices (in VT) of some foodstuffs

I T E M S	Maximum who- lesale price in Vila and Lugenville	Maximum re- tail prices in Vila and Lugenville	Maximum who- lesale price on the ships	Maximum re- tail price outside vil- & Lugenville
Rice in bag of 25 kgs	1,395	1,535	1,596	1,835
Rice in bag of 10 kgs	576	633	657	752
Rice in bag of 5 kgs	297	325	338	395
Rice in bag of 1 kg	74	80	83	95
Mackerel in Tomato in tin of 15 oz	70	77	77	90
Mackerel in Tomato in tin of 7.5 oz	41	45	45	50
Mackerel in Tomato in tin of 5.5 oz	29	30	32	35
Mackerel in oil in tin of 15 oz	67	73	74	85
Mackerel in oil in tin of 7.5 oz	40	45	44	50
Mackerel in oil in tin of 5.5 oz	28	30	31	35
Corned beef ex & palm without cereal in tin of 340 grs	176	193	187	215
Corned beef ex & palm with cereal in tin of 340 grs	116	127	125	145
Corned beef imperial without cereal in tin of 340 grs	198	217	211	245
Corned beef imperial with cereal in tin of 340 grs	137	150	146	165
Sugar in packet of 2 kgs	105	115	121	140
Sugar in packet of 1 kg	56	59	64	75
Table Saxe salt in packet of 750 grs	56	72	75	85
Table Saxe salt in packet of 500 grs	31	35	36	40
Soja cooking oil in bottle of 1 litre	187	205	207	240
Arachide cooking oil in bottle of 1 l	259	285	283	325
Tea in packet of 1½ lb 250 grs	192	210	207	240
Tea in packet of ¾ lb 125 grs	96	107	106	120
Soluble coffee in tin of 200 grs	475	522	509	585
Soluble coffee in tin of 50 grs	128	140	138	160
Oil in tin of 375 grs	213	235	231	265
Oil in tin of 200 grs	118	130	128	145

SCHEDULE (continued)

I T E M S	Maximum who- lesale price in Vila and Luganville	Maximum re- tail price in Vila and Luganville	Maximum who- lesale price on the ships	Maximum re- tail price outside Vila & Luganville
Condensed milk in tin of 1 kg	438	480	479	550
Condensed milk in tin of 300 grs	134	147	146	165
Lactogen in tin of 1.25 kg	390	430	428	490
Lactogen in tin of 500 grs	148	162	164	190
Milk BHT 1 litre	96	95	95	110
Washing powder in packet of 750 grs	223	245	245	255
Washing powder in packet of 395 grs	108	118	120	140
Toilet soap in bar of 600 grs	90	100	90	115
Vanilla butter in can of 340 grs	147	160	158	160
Fresh butter in packet of 3 lb	70	77	75	85
Saparine in packet of 1 kg	228	250	251	290
Saparine in packet of 500 grs	122	135	136	155
Biscuits in tin of 9 kgs (20 lbs)	1,811	1,992	2,040	2,355
Biscuits in tin of 4 kgs (9 lbs)	845	930	952	1,095
Biscuits in tin of 2 kgs (5 lbs)	468	515	528	605
"Blond" flour in packet of 1 kg	101	110	114	130
Canning luncheon meat in tin of 12 oz	96	105	104	120
Canning luncheon meat in tin of 7 oz (198 grs)	59	65	64	75

SCHEDULE (continued)

PART II : Maximum retail price (in VT per kilo) of the beef meat in sale in the butcheries of Port Vila.

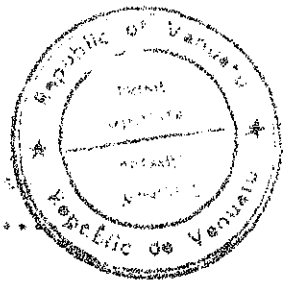
C U T S	MAXIMUM RETAIL PRICE
Stew	200 VT
Flat ribs	180 VT
Brisquets	180 VT
Soup meat	180 VT
	..
	..

COMMENCEMENT

3. This Order shall come into force on the day of its signature.

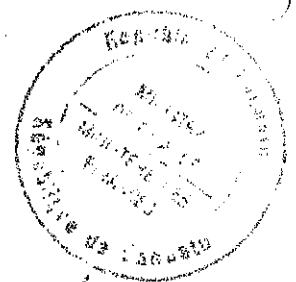
MADE at Port Vila the *22nd* day of *July* 1985.

*M. Hadye Lini*



M. HADYE LINI  
Prime Minister

*K. Kalsakan*



KALPOKOR KALSAKAN  
Minister of Finance, Commerce,  
Industry and Tourism

REPUBLIQUE DE VANUATU

ARRETE N° 24 DE 1985 SUR LE CONTROLE DES PRIX (AMENDEMENT) (N° 2)

Fixent les prix de vente de certains produits et traitant des matières connexes.

LE MINISTRE DES FINANCES, DU COMMERCE, DE L'INDUSTRIE ET DU TOURISME

Vu l'Article 15 du Règlement Conjoint n° 18 de 1974 sur le Contrôle des prix :

ABROGATION

1. L'Arrêté suivant est abrogé :

Arrêté n° 8 de 1985 sur le Contrôle des Prix (Amendement)  
(n° 1).

AMENDEMENT DE L'ARRETE N° 9 DE 1982

2. L'Annexe de l'Arrêté n° 9 de 1982 sur le Contrôle des Prix est annulée et remplacée par l'Annexe jointe au présent Arrêté :

" A N N E X E

PARTIE I : Prix maxima de vente en gros et au détail (en VT) de certaines denrées

PRODUITS	Prix maxima de vente en gros à Vila & Luganville	Prix maxima de vente au détail dans les municipa- lités de Vila & Luganville	Prix Maxima de vente en gros à bord des navires	Prix maxima de vente au détail hors des municipi- palités de Vila et Luganville
Riz en sac de 25 kgs	1.395	1.545	1.596	1.835
Riz en sac de 10 kgs	576	633	657	755
Riz en sac de 5 kgs	297	325	338	2 )
Riz en sac de 1 kg	74	60	83	85
Saquereau à la tomate en bte de 15 oz	70	77	77	90
Saquereau à la tomate en bte de 7.5oz	41	45	45	50
Saquereau à la tomate en bte de 5.5oz	29	30	32	35
Saquereau à l'huile en bte de 15 oz	67	73	74	85
Saquereau à l'huile en bte de 7.5 oz	40	45	44	50
Saquereau à l'huile en bte de 5.5 oz	28	30	31	35
Corned beef ox & palm sans céréales en bte de 340 grs	176	193	187	215
Corned beef ox & palm avec céréales en bte de 340 grs	116	127	125	145
Corned beef impérial sans céréales en bte de 340 grs	198	217	211	2 )
Corned beef impérial avec céréales en bte de 340 grs	137	150	146	165
Corned beef local en bte de 280 grs	120	130	133	155
Sucre en poudre en sachet de 2 kgs	105	115	121	140
Sucre en poudre en sachet de 1 kg	56	60	64	75
Sel de table Saxa en sachet de 750 grs	66	72	75	85
Sel de table Saxa en sachet de 500grs	31	35	36	40
Huile de Soja en bouteille de 1 litre	187	205	207	240
Huile d'Arachide en bouteille de 1 l	259	285	283	325
Thé en paquet de 250 grs	152	210	207	240
Thé en paquet de 125 grs	96	107	106	120
Café soluble en bte de 375 grs	476	523	509	585
Café soluble en bte de 50 grs	129	140	138	165
Milo en boîte de 375 grs	213	235	231	265
Milo en boîte de 200 gra	118	130	126	145

ANNEXE (continue)

PRODUITS	Prix maxima de vente au gros à Vila & Loganville	Prix maxima de vente au détail dans les municipi- alités de Vila & Logan- ville	Prix maxima de vente en gros à bord des navires	Prix maxima de vente au détail hors des municipi- alités de Vila & Logan- ville
Lait en poudre en bte de 1 kg	438	480	479	550
Lait en poudre en bte de 300 grs	134	147	145	185
Lait ( ) en poudre en bte de 1.25 kgs	390	430	429	490
Lait Lactogen en bte de 500 grs	148	162	164	190
Lait UMF 1 litre	86	95	96	110
Lessive en paquet de 750 grs	223	245	248	265
Lessive en paquet de 395 grs	108	118	120	140
Savon caratah en barre de 600 grs	90	100	99	115
Beurre en boîte de 340 grs	147	160	158	180
Beurre frais en paquet de 1 lb	70	77	75	85
Margarine en paquet de 1 kg	228	250	251	290
Margarine en paquet de 500 grs	122	135	136	155
Cabin biscuits en bte de 9 kgs (20 lbs)	1,811	1,992	2,049	2,355
Cabin biscuits en bte de 4 kgs (10 lbs)	845	930	952	1,095
Cabin biscuits en bte de 2 kg (5 lbs)	468	515	528	605
Farine "Plain" en paquet de 1 kg	101	110	114	130
Maling luncheon en bte de 12 oz	96	105	104	120
Maling luncheon en bte de 7 oz	59	65	64	75

ANNEXE (continue)

PARTIE II : Prix maxima de viande de boeuf (en VT par kilo) en vente dans les boucheries de Port Vila

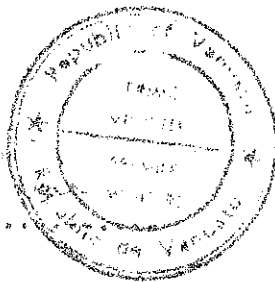
MORCEAUX	PRIX MAXIMA DE VENTE
Ragoût	200 VT
Soupe	180 VT
Pist de côté	180 VT
Poitrine	180 VT

ENTREE EN VIGUEUR

3. Le présent Arrêté entrera en vigueur à la date de sa signature.

FAIT à Port Vila, le *22 Juillet* 1985.

*[Signature]*  
 .....  
W. HADYE LINI  
 Premier Ministre



*[Signature]*  
 .....  
KALPOKOR KALSAKAU  
 Ministre des Finances, du Commerce,  
 de l'Industrie et du Tourisme

